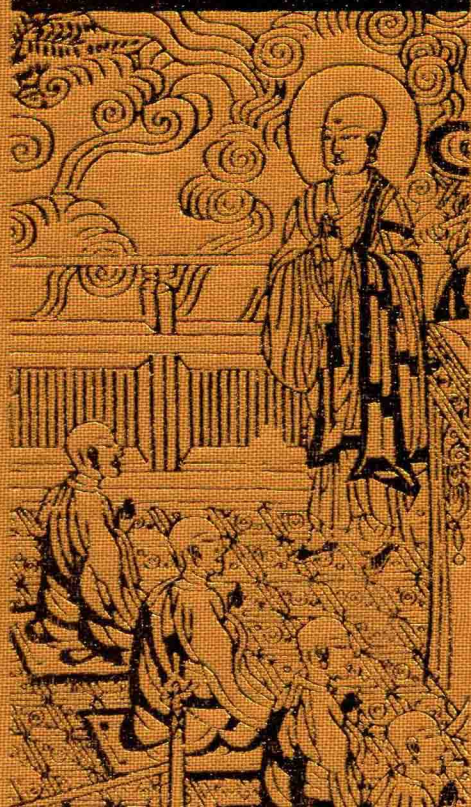




国家出版基金项目

# 中國佛教 版畫全集

中國書店



# 中國佛教版畫全集

第七一卷

翁連溪 李洪波 主編



中國佛教版畫全集  
第七一卷

---

---







## 第七一卷 叙錄

本卷所收為民國元年至十八年（一九二一—一九二九）佛教版畫文獻三十六種。

佛教版畫走到民國時期已近日薄西山。新興的現代印刷技術以其生產便捷、印刷量大、成本低廉等特點迅速取代手工雕版印刷。照相技術的應用使原有雕版的覆刻、翻刻成為歷史。但這門沿襲千年的技藝在遺老故舊的留戀下依然餘熱猶存。產生了如《佛母準提焚修悉地儀文寶懺》《觀世音菩薩經咒集刊》《牧牛圖》等作品。

《佛母準提焚修悉地儀文寶懺》刻于民國九年（一九二〇），綫裝。本卷共收入四十個半頁，第三至六個半頁為朱印，其他為墨印。其中有十八個半頁為菩薩像，第一尊為準提觀音坐像，其他十七尊為立像，各配以禮贊文。卷末有兩段題記，一曰『順治壬辰季夏佛弟子項謙法名弘慈從閩中三山虔摹薰沐重鐫』，一曰『中華民國九年秋奉佛弟子郭寅皋、梁榮棟依經節補』，卷首扉頁題記『板存宏慈廣濟寺』，上述信息不難看出該經的刊刻歷史。從其文字刻工及菩薩造像也大致反映出民國時期佛教版畫的狀態。

新興機械印刷工業的發展與雕版技術工人的缺失，使風雨飄搖的雕版印刷技術走向終點，尋得久佚孤帙不再用描摹或直接貼板覆刻的工藝為其續命，而是采取照相製版技術化一而千百，絲毫不爽，並且保存了孤帙完整。正是如此使得許多孤罕稀見之本得以保存，才使我們有幸得見更多早期版畫藝術精品。《全集》也收錄了部分照相製版印刷的版畫，雖然版畫不是直接轉印于雕版，但照相製版完整地保留了原作信息，故收錄于此。本卷《觀音大士慈容五十三現像贊》《觀音救苦示現圖》即是代表。

《觀音救苦示現圖》，民國十八年（一九二九）無錫萬氏校印，中央刻經院影錄本，綫裝。該書版畫是依據《妙法蓮華經觀世音菩薩普門品》經文繪刻的觀音菩薩化身不同的形象度化世人及觀世音菩薩在世人遇難時念誦其名號應聲解厄的故事。《觀音救苦示現圖》歷來版本頗多，最先是何時刻印的已無從考證。有文獻可考的最早出現的版本應為元至順本。元至順二年

(一三三一) 江西先月庵居士丁覺進重刻朱印，清康熙十九年(一六八〇)春吳門曹澹溪見之于天目張居士家，因見至順本朱印漸消，遂依據至順本自己書寫經文，由西湖八十二叟孫鳳居畫稿，時稱雙絕。其秋武林陳延齡、周介庵等施資刊刻，第二年秋竣工。道光十二年(一八三二)孫鳳居裔孫得仕得康熙本于雲栖，與其族兄孫養恬重新刻印，該本為梵夾裝。民國十七年(一九二八)國清寺靜權法師又依道光本重刻，改為方冊，重刻時清杭縣陳履坦端楷寫經，武進殷止庵繪畫，依原本繪四十圖外，又在卷前增繪釋迦世尊、多寶佛塔、觀音大士，在卷末增繪西方三聖像及護法韋馱。本卷收錄的影印本，封面題簽『觀音救苦示現圖無錫萬氏校印』，扉頁中間大字題『觀世音菩薩尋聲救苦普門示現圖』，右側兩行小字題『縮印元至順二年重刊本，民國己巳無錫萬鈞集證』，書口下方則題兩行小字『無錫萬氏藏版，中央刻經院印』。收錄此本既可呈現完整的版畫流變史，也是一個版本考據溯源的實例。



## 第七一卷 叙錄

本卷所收為民國元年至十八年（一九二一—一九二九）佛教版畫文獻三十六種。

佛教版畫走到民國時期已近日薄西山。新興的現代印刷技術以其生產便捷、印刷量大、成本低廉等特點迅速取代手工雕版印刷。照相技術的應用使原有雕版的覆刻、翻刻成為歷史。但這門沿襲千年的技藝在遺老故舊的留戀下依然餘熱猶存。產生了如《佛母準提焚修悉地儀文寶懺》《觀世音菩薩經咒集刊》《牧牛圖》等作品。

《佛母準提焚修悉地儀文寶懺》刻于民國九年（一九二〇），綫裝。本卷共收入四十個半頁，第三至六個半頁為朱印，其他為墨印。其中有十八個半頁為菩薩像，第一尊為準提觀音坐像，其他十七尊為立像，各配以禮贊文。卷末有兩段題記，一曰『順治壬辰季夏佛弟子項謙法名弘慈從閩中三山虔摹薰沐重鑄』，一曰『中華民國九年秋奉佛弟子郭寅皋、梁榮棟依經節補』，卷首扉頁題記『板存宏慈廣濟寺』，上述信息不難看出該經的刊刻歷史。從其文字刻工及菩薩造像也大致反映出民國時期佛教版畫的狀態。

新興機械印刷工業的發展與雕版技術工人的缺失，使風雨飄搖的雕版印刷技術走向終點，尋得久佚孤帙不再用描摹或直接貼板覆刻的工藝為其續命，而是采取照相製版技術化一而千百，絲毫不爽，並且保存了孤帙完整。正是如此使得許多孤罕稀見之本得以保存，才使我們有幸得見更多早期版畫藝術精品。《全集》也收錄了部分照相製版印刷的版畫，雖然版畫不是直接轉印于雕版，但照相製版完整地保留了原作信息，故收錄于此。本卷《觀音大士慈容五十三現像贊》《觀音救苦示現圖》即是代表。

《觀音救苦示現圖》，民國十八年（一九二九）無錫萬氏校印，中央刻經院影錄本，綫裝。該書版畫是依據《妙法蓮華經觀世音菩薩普門品》經文繪刻的觀音菩薩化身不同的形象度化世人及觀世音菩薩在世人遇難時念誦其名號應聲解厄的故事。

《觀音救苦示現圖》歷來版本頗多，最先是何時刻印的已無從考證。有文獻可考的最早出現的版本應為元至順本。元至順二年

(一三三一) 江西先月庵居士丁覺進重刻朱印，清康熙十九年(一六八〇)春吳門曹澹溪見之于天目張居士家，因見至順本朱印漸消，遂依據至順本自己書寫經文，由西湖八十二叟孫鳳居畫稿，時稱雙絕。其秋武林陳延齡、周介庵等施資刊刻，第二年秋竣工。道光十二年(一八三二)孫鳳居裔孫得仕得康熙本于雲栖，與其族兄孫養恬重新刻印，該本為梵夾裝。民國十七年(一九二八)國清寺靜權法師又依道光本重刻，改為方冊，重刻時清杭縣陳履坦端楷寫經，武進殷止庵繪畫，依原本繪四十圖外，又在卷前增繪釋迦世尊、多寶佛塔、觀音大士，在卷末增繪西方三聖像及護法韋馱。本卷收錄的影印本，封面題簽『觀音救苦示現圖無錫萬鈞校印』，扉頁中間大字題『觀世音菩薩尋聲救苦普門示現圖』，右側兩行小字題『縮印元至順二年重刊本，民國己巳無錫萬鈞集證』，書口下方則題兩行小字『無錫萬氏藏版，中央刻經院印』。收錄此本既可呈現完整的版畫流變史，也是一個版本考據溯源的實例。

第七一卷 目錄

叙錄

西方路引度人慈航信敬念佛往生極樂 民國

西方路引度人慈航信敬念佛往生極樂

局部

樂清縣志 民國

雁蕩東外谷圖、東內谷圖

東內谷圖

西內谷圖

觀世音菩薩經咒集刊 民國

觀世音菩薩

增修灌縣志 民國

普照寺圖

西方公據冥途路引 民國

西方公據冥途路引

温州府志 民國

仙岩圖

北雁蕩圖

南雁蕩圖

傳法正宗定祖圖 民國

釋迦牟尼佛

摩訶迦葉尊者

阿難尊者

商那和修尊者

優波鞠多尊者

提多迦尊者

彌遮迦尊者

婆須密尊者

乍浦九山補志 民國

湯山

高公山

西安縣志 民國

雙塔圖

丹徒縣志摭餘 民國

玉山超岸寺圖、鶴林寺圖

竹林寺圖、招隱寺圖

樂清縣志 民國

雁山之圖

佛般泥洹戶迦經 民國

釋迦說法圖

牌記

經首

護法韋馱

雜長阿含十報法經 民國

經首

法界安立圖 民國

重刻法界安立圖序

東震旦國圖

護戒牒 民國

焰口施食 民國

|           |    |
|-----------|----|
| 護戒牒       | 三〇 |
| 經首        | 三一 |
| 遣魔印       | 四二 |
| 伏魔印       | 四二 |
| 火輪印       | 四二 |
| 真空咒印      | 四二 |
| 大輪明王印     | 四八 |
| 現壇儀印      | 五〇 |
| 運心供養印     | 五三 |
| 遣魔印       | 五三 |
| 變空咒印      | 五三 |
| 奉食印       | 五四 |
| 觀音禪定印     | 五四 |
| 破地獄印      | 五五 |
| 召請餓鬼印     | 六九 |
| 召罪印       | 七〇 |
| 摧罪印       | 七〇 |
| 定業印       | 七〇 |
| 懺悔滅罪印     | 七〇 |
| 妙色身如來施甘露印 | 七一 |
| 開咽喉印      | 七一 |
| 南無寶勝如來印   | 七一 |
| 南無離怖畏如來印  | 七二 |
| 南無廣博身如來印  | 七二 |
| 南無妙色身如來印  | 七二 |

天童寺續志 民國

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 南無多寶如來印         | 七二  |
| 南無阿彌陀如來印        | 七三  |
| 南無世間廣大威德自在光明如來印 | 七三  |
| 三寶印             | 七四  |
| 發菩提心印           | 七四  |
| 三昧耶印            | 七五  |
| 無量威德自在光明如來印     | 七五  |
| 障施鬼真言印          | 七六  |
| 普供養印            | 七七  |
| 圓滿奉送印           | 八三  |
| 曼荼羅圖            | 八七  |
| 開山義興祖塔          | 八八  |
| 太白嶺             | 八九  |
| 葉家山             | 九〇  |
| 中峰庵             | 九一  |
| 天童寺             | 九二  |
| 新普同塔            | 九三  |
| 應庵祖塔            | 九四  |
| 九隴山             | 九五  |
| 方嶺庵             | 九六  |
| 甘露庵             | 九七  |
| 太平庵             | 九八  |
| 西方庵             | 九九  |
| 天童中院            | 一〇〇 |
| 白華亭             | 一〇一 |

佛母準提焚修悉地儀文寶懺 民國

扉頁、序及準提觀音.....一〇二

無相法界菩薩.....一〇三

佛頂大輪菩薩.....一〇四

不動尊王菩薩.....一〇四

聖觀自在菩薩.....一〇五

不空羅索菩薩.....一〇五

聖金剛手菩薩.....一〇六

伊迦惹吒菩薩.....一〇六

嚩囉曩契菩薩.....一〇七

戲繆歌舞菩薩.....一〇七

香花燈塗菩薩.....一〇八

鈎索鎖鈴菩薩.....一〇八

聖軍吒唎菩薩.....一〇九

烏樞瑟摩菩薩.....一〇九

聖降三世菩薩.....一一〇

龍樹菩薩.....一一〇

北辰妙見菩薩.....一一一

大威杜將主菩薩.....一一一

王子壞目經 民國

卷首扉畫.....一二二

護法韋馱.....一二四

大佛頂首楞嚴經 民國

原封面及卷首扉畫.....一一五

續修鉅野縣志 民國

梵塔朝暉、蓮池夜月圖.....一一六

五臺山觀音菩薩 民國

五臺山觀音菩薩.....一一七

天台山方外志 民國

傳燈法師.....一一八

開元寺志 民國

卷首扉畫.....一二九

維衛佛像.....一二〇

迦葉佛像.....一二一

開元寺圖.....一二二

觀音大士慈容五十三現像贊 民國

原封面.....一二三

觀音大士現像靈應記.....一二四

慈容一現.....一二七

慈容二現.....一二八

慈容三現.....一二九

慈容四現.....一三〇

慈容五現.....一三一

慈容六現.....一三二

慈容七現.....一三三

慈容八現.....一三四

慈容九現.....一三五

慈容十現.....一三六

慈容十一現.....一三七

慈容十二現.....一三八

慈容十三現.....一三九

慈容十四現.....一四〇

|        |     |
|--------|-----|
| 慈容十五現  | 一四一 |
| 慈容十六現  | 一四二 |
| 慈容十七現  | 一四三 |
| 慈容十八現  | 一四四 |
| 慈容十九現  | 一四五 |
| 慈容二十現  | 一四六 |
| 慈容二十一現 | 一四七 |
| 慈容二十二現 | 一四八 |
| 慈容二十三現 | 一四九 |
| 慈容二十四現 | 一五〇 |
| 慈容二十五現 | 一五一 |
| 慈容二十六現 | 一五二 |
| 慈容二十七現 | 一五三 |
| 慈容二十八現 | 一五四 |
| 慈容二十九現 | 一五五 |
| 慈容三十現  | 一五六 |
| 慈容三十一現 | 一五七 |
| 慈容三十二現 | 一五八 |
| 慈容三十三現 | 一五九 |
| 慈容三十四現 | 一六〇 |
| 慈容三十五現 | 一六一 |
| 慈容三十六現 | 一六二 |
| 慈容三十七現 | 一六三 |
| 慈容三十八現 | 一六四 |
| 慈容三十九現 | 一六五 |
| 慈容四十現  | 一六六 |

|           |     |
|-----------|-----|
| 慈容四十一現    | 一六七 |
| 慈容四十二現    | 一六八 |
| 慈容四十三現    | 一六九 |
| 慈容四十四現    | 一七〇 |
| 慈容四十五現    | 一七一 |
| 慈容四十六現    | 一七二 |
| 慈容四十七現    | 一七三 |
| 慈容四十八現    | 一七四 |
| 慈容四十九現    | 一七五 |
| 慈容五十現     | 一七六 |
| 慈容五十一現    | 一七七 |
| 慈容五十二現    | 一七八 |
| 慈容五十三現    | 一七九 |
| 護法韋馱      | 一八〇 |
| 六祖壇經箋注 民國 |     |
| 釋迦牟尼文佛    | 一八一 |
| 初祖摩訶迦葉尊者  | 一八二 |
| 二祖阿難陀尊者   | 一八二 |
| 三祖商那和修尊者  | 一八二 |
| 四祖優婆塞多尊者  | 一八二 |
| 五祖提多迦尊者   | 一八三 |
| 六祖彌遮迦尊者   | 一八三 |
| 七祖婆須密尊者   | 一八三 |
| 八祖佛陀難提尊者  | 一八三 |
| 九祖伏駄密多尊者  | 一八四 |
| 十祖脅尊者     | 一八四 |

|                          |     |          |     |
|--------------------------|-----|----------|-----|
| 十一祖富那夜奢尊者                | 一八四 | 護法韋駄     | 二〇一 |
| 十二祖馬鳴大士                  | 一八四 | 金陵大報恩寺塔志 | 民國  |
| 十三祖迦毗摩羅尊者                | 一八五 | 報恩燈塔     | 二〇二 |
| 十四祖龍樹尊者                  | 一八五 | 紫柏老人集    | 民國  |
| 十五祖迦那提婆尊者                | 一八五 | 紫柏尊者道影   | 二〇三 |
| 十六祖羅睺羅多尊者                | 一八五 | 南平縣志     | 民國  |
| 黃檗山志                     | 民國  | 藏春峽圖     | 二〇四 |
| 獅子峰                      | 一八六 | 觀音救苦示現圖  | 民國  |
| 海會塔                      | 一八七 | 多寶佛塔     | 二〇五 |
| 費和尚壽塔                    | 一八八 | 觀音菩薩     | 二〇六 |
| 報恩塔                      | 一八九 | 牧牛圖頌     | 民國  |
| 公媽塔                      | 一九〇 | 扉頁       | 二四八 |
| 中天祖塔                     | 一九一 | 牌記       | 二四九 |
| 鉢孟峰                      | 一九二 | 未牧第一圖    | 二五〇 |
| 五雲峰                      | 一九三 | 初調第二圖    | 二五一 |
| 藥師琉璃光如來本願功德經             | 民國  | 受制第三圖    | 二五二 |
| 甘露菩薩、空身菩薩、持鉢觀世音菩薩、觀世音菩薩、 |     | 回首第四圖    | 二五三 |
| 毗盧遮那佛、摧碎菩薩、白衣觀音菩薩、香積菩薩、  |     | 馴伏第五圖    | 二五四 |
| 不空羅索菩薩                   | 一九四 | 無礙第六圖    | 二五五 |
| 荷葉牌記、護法韋駄                | 一九六 | 任運第七圖    | 二五六 |
| 三大士實錄                    | 民國  | 相忘第八圖    | 二五七 |
| 傳大士像及像贊                  | 一九七 | 獨照第九圖    | 二五八 |
| 招隱山志                     | 民國  | 雙泯第十圖    | 二五九 |
| 招隱山圖                     | 一九八 |          |     |
| 觀音濟度本願真經                 | 民國  |          |     |
| 觀世音菩薩                    | 二〇〇 |          |     |

民國初期刻本。版存前  
門外楊梅竹斜街東頭路北鑒  
光齋刻字鋪刷印。  
獨幅版畫。  
存卷高四十六點八厘  
米，寬二十點六厘米；框高  
四十二點七厘米，寬十七厘  
米。

【西方路引度人慈航信敬  
念佛往生極樂】

